



Join us for

CULTURAL FESTIVAL



Saturday, December 8th, 10am – 12noon

Visit table from different Cultures!

Enjoy performances by: Shaolin-Do Kung Fu, THES Choir, and more!

Get a head start on your holiday shopping at

THE MERCADO

Glass Jewelry, Bows, Hand-painted Ornaments, Fabric Purses, and more!

Tamales from the Tamalada will be available for \$12/doz. while supplies last!



Acompáñenos para
**FESTIVAL
CULTURAL**



sabado, 8 de diciembre de 10am a 12noon

¡Visite mesas de diferentes culturas!

¡Disfrute de la actuaciones de: Shaolin-Do Kung Fu, THES Choir, y más!

Obtenga una ventaja en sus compras navideñas

EL MERCADO

Joyeria de cristal, Moños, Ornamentos pintados a mano, Bolsos de la Tela y más!

¡Tamales de la Tamalada estaron disponibles por \$12/docena hasta agotar existencias!



We love how our teachers help us grow!

Did you know? A kind word and a note of thanks go a long way, but if you're looking for more ways to show your child's teachers how much you appreciate all their hard work, take a look in the **Teacher/Staff Appreciation Binder** in the office. It has everything from their birth date and hobbies to their favorite color, restaurant, and whether or not they like chocolate.

We also have an **Amazon Teacher Wishlist** – the link can be found on the THES homepage at
www.travisheightselementary.com.

Check it out!



Nos encanta cómo nuestros maestros nos ayudan a crecer!

Sabía usted? Una palabra amable y una nota de agradecimiento serán bien recibidas, pero si usted está buscando otra manera de demostrar a los maestros de su hijo lo mucho que aprecia todo su trabajo, consulte **el Cuaderno de Apreciación del Personal** en la oficina.

Tiene toda clase de información, desde su fecha de nacimiento y aficiones, su color favorito y restaurantes favoritos, también dice si les gusta o no el chocolate. Échale un vistazo!

También tenemos una **Lista de maestros de Amazon**: el enlace se puede encontrar en la página de inicio de THES en www.travisheightselementary.com. Échale un vistazo!



TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY NEWSLETTER

Vol 1: #4, December 2018 | Mrs. Navarro – Principal, Ms. De La Torre - AP

MATH=CONCEPTUAL UNDERSTANDING+PROBLEM SOLVING+NUMERICAL FLUENCY

Our school math program focuses on the individual development of skills for numerical fluency and problem solving. All components are necessary for a student to be fully proficient in math.

Conceptual understanding is the development of foundational skills in math.

Using a base ten system and clearly being able to explain the patterns seen in working with numbers is the first component for math instruction. We use manipulatives, guided groups, and the Dreambox online curriculum in all grades to ensure students have a sequential and scaffolded math instructional program to support their learning.

Problem solving requires students to apply their conceptual understanding and skills to solve a real world problem. Students must understand what is happening to the numbers in order to answer the question. Many times, the process for explaining how they will solve the problem is as important as their ability to solve the problem. Most classrooms model this with direct teacher instruction and follow it up with guided groups for students who need more support.

Numerical fluency describes a student's ability to manipulate the numbers not only with facts, but also understanding what each function does. For example, understanding that addition and multiplication are ways to combine numbers, while subtraction and division deconstruct numbers into smaller parts. This also includes recognizing fractions and time quickly. A new tool campus wide this year is Reflex Math. This online program supports numerical fluency for all grades. The quick time takes 5 minutes and helps students develop their mental memory for math facts.

If you're interested in learning more, talk to your child's teacher!

UPCOMING EVENTS!

12/5

Tamalada, 3-6pm

12/7

Assembly 3rd-5th Grades
Prospective Parent Tour, 8am

12/8

Cultural Festival, 10am-12pm

12/13

Thunderboard Meeting, 3:30 pm

12/14

Assembly K-2nd Grades

12/19

Last Day of School before
Winter Break!

12/20/18-1/7/19

NO SCHOOL – WINTER BREAK

1/8/18

PTA Exec Board Mtg, 4 pm

1/9/18

DL Parent Mtg, 6 pm

1/10/18

Awards Assembly K-2nd
Thunderboard Mtg, 3:30 pm

1/11/18

Assembly 2nd-5th Grades
Awards Assembly 3rd-5th

ANNOUNCEMENTS

There is no school December 20-
January 4th. We will see you
back on Monday, January 7th!

Mark your calendars for Fall
Awards Assemblies on January
10th (K-2nd) & January 11th (3rd-
5th). More information to come
in the next few weeks!

WELCOME!

We want to welcome Mr. David
Boutte to THES. He joins our
amazing team of TAs. We are
proud to welcome him to our
Travis Heights school community!

TAMALADA & CULTURAL FEST

Tamalada is Wednesday, Dec 5th from
3-6 pm! All are welcome to help make
Tamales – no experience needed! The
tamales will be sold at Cultural Fest on
Saturday, Dec 8th from 10-12.

TRAFFIC SAFETY

Thank you for helping us maintain safety while also respecting our neighbors!
One final piece to address is traffic at dismissal.

- Please do NOT park in front of the school from 2:00pm-3:15pm. "Front of school" is considered from Wildman Woods all the way down to the big tree by the 4th Grade Building.
- Parents picking up from the Playpad need to park on the street at the SOUTH end of campus by the pool.
- Parents picking up by car should join the car line at the NORTH end of campus. Please do NOT drive down Rosedale Terrace!
- Please be aware of posted signs and cones in the neighborhood.

We appreciate your help in keeping our community safe!





TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY NEWSLETTER

Vol 1: #4, diciembre 2018 | Sra. Navarro – Directora, Sra. De La Torre - AP

MATEMÁTICAS=COMPRESIÓN CONCEPTUAL + RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS + FLUIDEZ NUMÉRICA

Nuestro programa de matemáticas escolar se centra en el desarrollo individual de habilidades para la fluidez numérica y la resolución de problemas. Todos los componentes son necesarios para que un estudiante sea completamente competente en matemáticas.

La comprensión conceptual es el desarrollo de habilidades fundamentales en matemáticas. Usar un sistema de base diez y poder explicar claramente los patrones observados al trabajar con números es el primer componente para la instrucción de matemáticas. Usamos materiales manipulables, grupos guiados y Dreambox en todos los grados para asegurarnos de que los estudiantes cuenten con un programa de instrucción matemática secuencial y estructurado para apoyar su aprendizaje.

La resolución de problemas requiere que los estudiantes apliquen la comprensión conceptual y las habilidades para resolver un problema del mundo real. Los estudiantes deben entender qué está pasando con los números para poder responder la pregunta. Muchas veces, el proceso para explicar cómo resolverán el problema es tan importante como su capacidad para resolver el problema. La mayoría de las aulas modelan esto con instrucción directa del docente y agregan grupos guiados para los estudiantes que necesitan más apoyo.

La fluidez numérica describe la habilidad del estudiante para manipular números no solo con hechos, sino también entendiendo lo que hace cada función. Por ejemplo, comprender que la suma y la multiplicación son formas de combinar números, mientras que la resta y la división dividen los números en partes más pequeñas. Esto también incluye reconocer fracciones y tiempo rápidamente. Una nueva herramienta en todo el campus este año es Reflex Math, un programa en línea que admite la fluidez numérica. Tarda 5 minutos y ayuda a los estudiantes a desarrollar su memoria mental para las operaciones matemáticas.

iPRÓXIMOS
EVENTOS!

12/5

Tamalada, 3-6pm

12/7

Asamblea 3^{er}-5^o Grados
Guía Para Padres Anticipados, 8am

12/8

Festival Cultural, 10am-12pm

12/13

Reunión de Thunderboard,
3:30pm

12/14

Asamblea K-2^o Grados

12/19

Último día de clases antes de las vacaciones de invierno!

12/20/18-1/6/19

HAY NO ESCUELA

1/8/18

Reunión de PTA Exec Board, 4pm

1/9/18

Reunión de Padres de Lenguaje Dual, 6 pm

1/10/18

Asamblea de Premios K-2^o
Reunión de Thunderboard, 3:30pm

1/11/18

Asamblea 2^o-5^o Grados
Asamblea de Premios 3^{er}-5^o

ANNOUNCEMENTS

No hay escuela del 20 de diciembre al 4 de enero. iNos vemos el lunes 7 de enero!

Marque sus calendarios para las Asambleas de Premios de Otoño el 10 de enero (K-2nd) y el 11 de enero (3rd-5th). iMás información por venir en las próximas semanas!

Bienvenidos

Queremos dar la bienvenida al Sr. David Boutte a THES. Se une a nuestro increíble equipo de TAs. iEstamos orgullosos de darle la bienvenida a nuestra comunidad escolar de Travis Heights!

TAMALADA Y FESTIVAL CULTURAL

iTamalada es el miércoles 5 de diciembre de 3 a 6 pm! Todos son bienvenidos a ayudar a hacer Tamales, no experiencia necesaria! Los tamales se venderán en el Festival Cultural el sábado 8 de diciembre de 10-12.

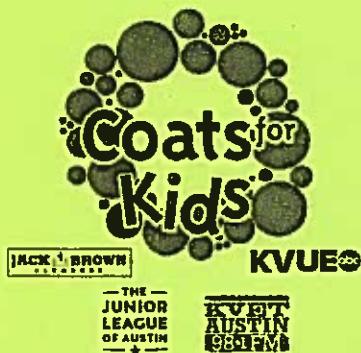
SEGURIDAD DE TRÁFICO

iGracias por ayudarnos a mantener la seguridad y al mismo tiempo respetar a nuestros vecinos! Una pieza final para abordar es el tráfico en el desplazamiento.

- NO estacione en frente de la escuela de 2:00 pm a 3:15 pm. El "Frente de la escuela" se considera desde Wildman Woods hasta el árbol grande por el edificio de 4to grado.
- Los padres que recogen de la Playpad necesitan estacionarse en la calle en el extremo SUR del campus junto a la piscina.
- Los padres que recogen en automóvil deben unirse a la línea de automóviles en el extremo NORTE del campus. ¡Por favor NO conduzca por Rosedale Terrace!
- Por favor, tenga en cuenta las señales y conos publicados en el vecindario.

iApreciamos su ayuda para mantener a nuestra comunidad segura!





2018 Coats for Kids Distribution Day

Saturday, December 8, 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

Palmer Events Center, 900 Barton Springs Road

Coats for Kids, now in its 32nd year, is an annual community event that collects and distributes new and gently worn winter coats to the eligible youth of Central Texas.

To receive a coat, a child must be **18 years of age or younger** and must show **proof** of both **age** and **income**. The lists below include acceptable forms of proof.

One of the following PROOF OF AGE

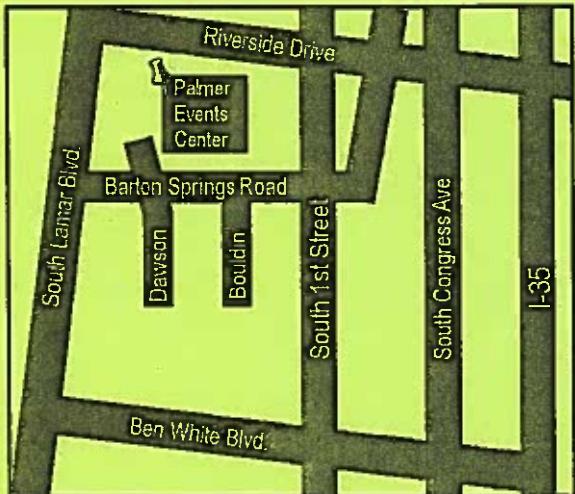
Government Issued ID cards
Birth Certificate
CHIP Card
School ID with picture
Medical/Immunization record

AND

One of the following PROOF OF INCOME

Current Pay Stub
Enrollment in free/reduced lunch program
WIC Card
CHIP Card
Medicaid Card
MAP Card
Lonestar Debit Card
SSI (Social Security Income) Card

**Parents or guardians without children present on Distribution Day must show both (1) proof of child's age and (2) proof of income (limit 6 coats per household).



From IH-35, go west on Riverside Drive. Turn left on Barton Springs Road. The Palmer Parking Garage is on your right. Complimentary parking is available beginning at 6:00 AM. Palmer Events Center is to the west of the parking garage.

The front entrance is on Barton Springs Road.

The Palmer Events Center is served directly by bus routes 5, 10, 110 & 30. The 1, 3, 7, 20, 801, 803, and 338 routes also serve near the Palmer Events Center.*

*Please see capmetro.org/planner or call 512-474-1200 for updated bus routes and schedules.

For More Information:
Phone: (512) 467-8982
Email: cfkcoats@jlaustin.org
Website: www.jlaustin.org/coats

After you receive your coat, please visit the
**Coats for Kids Warm Bodies
Healthy Hearts Community Fair**
located outside Palmer Events Center!

Free shuttle transportation from THES every hour starting at 7:30



2018 Coats for Kids

Día de Distribución

Sábado, 8 de Diciembre, 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

Palmer Events Center, 900 Barton Springs Road

Coats for Kids, ahora en su 32 año, es un evento anual de la comunidad en que se colecta y se distribuyen nuevos y ligeramente usados abrigos de invierno para los jóvenes que son elegibles del Centro de Tejas.

Para recibir un abrigo, un niño debe tener **18 años de edad o menos** y tiene que mostrar **prueba de edad y de ingresos**. Las listas a continuación son formas aceptables de prueba.

Uno de los siguientes PRUEBA DE EDAD

- Tarjeta de Identificación Emitida por El Gobierno
- Certificado de Nacimiento (no copias por favor)
- Tarjeta de CHIP Identificación escolar con foto
- Registro de Inmunización

Y

Uno de los siguientes PRUEBA DE INGRESOS

- Inscripción en el programa de almuerzo gratis/reducido
 - Tarjeta WIC
 - Tarjeta CHIP
- Tarjeta de Medicaid
 - Tarjeta de MAP
 - Tarjeta de Lonestar
- Prueba de Ingreso de seguro social

** Los padres o tutores que no tienen hijos presentes el Día de Distribución deben mostrar prueba de (1) verificación de edad y (2) la prueba de ingresos (límite 6 abrigos por hogar).

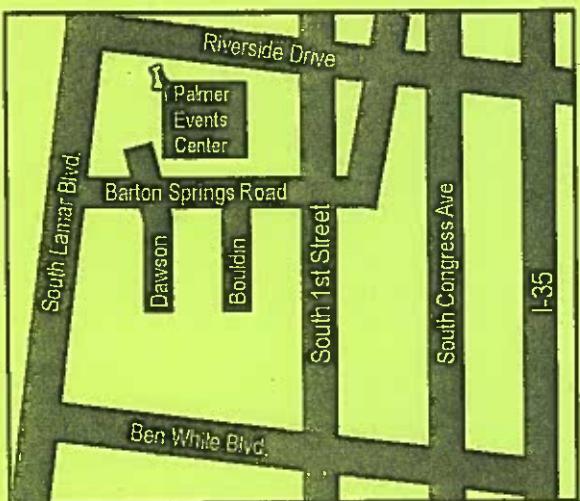
Desde IH-35, vaya hacia el oeste por Riverside Drive. Gire a la izquierda en Barton Springs Road. El Garaje de Estacionamiento está a su derecha. Estacionamiento de cortesía es disponible a partir de las 6:00 am. El Centro de Eventos Palmer se encuentra al oeste del estacionamiento. La **entrada principal** se encuentra en Barton Springs Road.

El Centro de Eventos Palmer se sirve directamente por las rutas de autobús 5, 10, 110 y 30. Las rutas 1, 3, 7, 20, 801, 803 y 338 también sirven cerca del Centro de Eventos Palmer.

* Por favor, vaya a la pagina capmetro.org/planner o llame al 512-474-1200 para las rutas y horarios de autobuses actualizados.

Después de recibir su abrigo, por favor visite el
Coats for Kids Warm Bodies Healthy Hearts
Feria de Comunidad

Situado fuera de Palmer Events Center



Para Más Información:
Teléfono: (512) 467-8982
Email: cfkcoats@jlaustin.org Sitio
Web: www.jlaustin.org/coats

Transporte gratuito desde THES cada hora a partir de las 7:30